



Briuselis, 2022 m. vasario 16 d.
(OR. en)

6004/22
ADD 1

FIN 121
PE-L 8

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo:	Biudžeto komiteto
kam:	Nuolatinųjų atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Tarybos rekomendacijos dėl patvirtinimo, kad vykdomosios įstaigos įvykdė 2020 finansinių metų biudžetą – <i>Priėmimas</i>

1 PRIEDAS. Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga	2
2 PRIEDAS. Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga.....	4
3 PRIEDAS. Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomoji įstaiga	7
4 PRIEDAS. Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga.....	9
5 PRIEDAS. Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga	11
6 PRIEDAS. Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga	13

TARYBOS REKOMENDACIJA

... m. d.

**dėl patvirtinimo, kad Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomosios įstaigos direktorius
įvykdė Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomosios įstaigos
2020 finansinių metų biudžetą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 18 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/776/ES, kuriuo
įsteigiama Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga ir panaikinamas Sprendimas
2009/336/EB¹,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį
vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus²,
ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. rugsėjo 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1653/2004, nustatantį
vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB)
Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų
valdymo užduotys, įstatus³, ypač į jo 66 straipsnio pirmą pastraipą,

¹ OL L 343, 2013 12 19, p. 46.

² OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

³ OL L 297, 2004 9 22, p. 6.

išnagrinėjusi Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomosios įstaigos (toliau – vykdomoji įstaiga) 2020 finansinių metų pajamų ir išlaidų ataskaitas bei 2020 m. gruodžio 31 d. balansą, taip pat Audito Rūmų ataskaitą dėl vykdomosios įstaigos 2020 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų su vykdomosios įstaigos atsakymais į Audito Rūmų pastabas¹,

kadangi Taryba palankiai vertina tai, kad dėl Audito Rūmų ataskaitoje dėl 2020 finansinių metų pateiktų pastabų nebūtina pateikti komentarų,

kadangi atlikus pirmiau minėtą nagrinėjimą nustatyta, kad vykdomosios įstaigos biudžetas buvo vykdomas taip, jog galima patvirtinti, kad biudžetas yra įvykdytas,

REKOMENDUOJA Europos Parlamentui patvirtinti, kad vykdomosios įstaigos direktorius įvykdė 2020 finansinių metų biudžetą.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ OL C 439, 2021 10 29, p. 3.

TARYBOS REKOMENDACIJA

... m. ... d.

**dėl patvirtinimo, kad Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomosios įstaigos direktorius
įvykdė Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomosios įstaigos
2020 finansinių metų biudžetą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/771/ES, kuriuo įsteigiama Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga ir panaikinami sprendimai 2004/20/EB ir 2007/372/EB¹,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus², ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. rugsėjo 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1653/2004, nustatantį vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus³, ypač į jo 66 straipsnio pirmą pastraipą,

¹ OL L 341, 2013 12 18, p. 73.

² OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

³ OL L 297, 2004 9 22, p. 6.

išnagrinėjusi Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomosios įstaigos (toliau – vykdomoji įstaiga) 2020 finansinių metų pajamų ir išlaidų ataskaitas bei 2020 m. gruodžio 31 d. balansą, taip pat Audito Rūmų ataskaitą dėl vykdomosios įstaigos 2020 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų su vykdomosios įstaigos atsakymais į Audito Rūmų pastabas¹,

kadangi dėl Audito Rūmų ataskaitoje išdėstytų pastabų dėl 2020 finansinių metų Taryba turi pateikti tam tikrą komentarą – jis pridedamas prie šios rekomendacijos; kadangi Taryba pabrėžia, kad svarbu, kad į tą komentarą būtų atsižvelgta,

kadangi atlikus pirmiau minėtą nagrinėjimą nustatyta, kad vykdomosios įstaigos biudžetas buvo vykdomas taip, jog galima patvirtinti, kad biudžetas yra įvykdytas,

REKOMENDUOJA Europos Parlamentui patvirtinti, kad vykdomosios įstaigos direktorius įvykdė 2020 finansinių metų biudžetą.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ OL C 439, 2021 10 29, p. 3.

**KOMENTARAS, PRIDEDAMAS PRIE
TARYBOS REKOMENDACIJOS DĖL PATVIRTINIMO, KAD
MAŽUJU IR VIDUTINIŲ ĮMONIŲ REIKALŲ VYKDOMOSIOS ĮSTAIGOS
BIUDŽETAS ĮVYKDYTAS**

Taryba palankiai vertina Audito Rūmų nuomonę, kad vykdomosios įstaigos metinėse finansinėse ataskaitose visais pagrindiniais aspektais pateikta teisinga informacija apie jos finansinę būklę 2020 m. gruodžio 31 d., tą dieną pasibaigusiais finansiniais metais jos atliktų operacijų rezultatus, jos pinigų srautus ir grynojo turto pokyčius, vadovaujantis vykdomosios įstaigos finansinio reglamento nuostatomis, ir kad 2020 m. atliktos operacijos yra teisėtos ir tvarkingos visais pagrindiniais aspektais. Tačiau reikia pateikti vieną pastabą.

Taryba apgailestauja dėl Audito Rūmų nustatytų *ex ante* kontrolės trūkumų ir ragina vykdomąją įstaigą imtis tinkamų veiksmų siekiant užtikrinti veiksmingą ir efektyvią vidaus kontrolę, kuria siekiama užkirsti kelią klaidoms ir pažeidimams.

TARYBOS REKOMENDACIJA

... m. d.

**dėl patvirtinimo, kad Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomosios
įstaigos direktorius įvykdė
Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų
vykdomosios įstaigos
2020 finansinių metų biudžetą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/770/ES, kuriuo įsteigiama Vartotojų, sveikatos ir maisto programų vykdomoji įstaiga ir panaikinamas Sprendimas 2004/858/EB¹,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus², ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. rugsėjo 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1653/2004, nustatantį vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus³, ypač į jo 66 straipsnio pirmą pastraipą,

¹ OL L 341, 2013 12 18, p. 69.

² OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

³ OL L 297, 2004 9 22, p. 6.

išnagrinėjusi Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomosios įstaigos (toliau – vykdomoji įstaiga) 2020 finansinių metų pajamų ir išlaidų ataskaitas bei 2020 m. gruodžio 31 d. balansą, taip pat Audito Rūmų ataskaitą dėl vykdomosios įstaigos 2020 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų su vykdomosios įstaigos atsakymais į Audito Rūmų pastabas¹,

kadangi Taryba palankiai vertina tai, kad dėl Audito Rūmų ataskaitoje dėl 2020 finansinių metų pateiktų pastabų nebūtina pateikti komentarų,

kadangi atlikus pirmiau minėtą nagrinėjimą nustatyta, kad vykdomosios įstaigos biudžetas buvo vykdomas taip, jog galima patvirtinti, kad biudžetas yra įvykdytas,

REKOMENDUOJA Europos Parlamentui patvirtinti, kad vykdomosios įstaigos direktorius įvykdė 2020 finansinių metų biudžetą.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ OL C 439, 2021 10 29, p. 3.

TARYBOS REKOMENDACIJA

... m. d.

**dėl patvirtinimo, kad Inovacijų ir tinklų programų vykdomosios įstaigos direktorius įvykdė
Inovacijų ir tinklų programų vykdomosios įstaigos
2020 finansinių metų biudžetą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 23 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/801/ES, kuriuo įsteigiama Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga ir panaikinamas Sprendimas 2007/60/EB su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2008/593/EB¹,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus², ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. rugsėjo 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1653/2004, nustatantį vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus³, ypač į jo 66 straipsnio pirmą pastraipą,

¹ OL L 352, 2013 12 24, p. 65.

² OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

³ OL L 297, 2004 9 22, p. 6.

išnagrinėjusi Inovacijų ir tinklų programų vykdomosios įstaigos (toliau – vykdomoji įstaiga) 2020 finansinių metų pajamų ir išlaidų ataskaitas bei 2020 m. gruodžio 31 d. balansą, taip pat Audito Rūmų ataskaitą dėl vykdomosios įstaigos 2020 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų su vykdomosios įstaigos atsakymais į Audito Rūmų pastabas¹,

kadangi Taryba palankiai vertina tai, kad dėl Audito Rūmų ataskaitoje dėl 2020 finansinių metų pateiktų pastabų nebūtina pateikti komentarų,

kadangi atlikus pirmiau minėtą nagrinėjimą nustatyta, kad vykdomosios įstaigos biudžetas buvo vykdomas taip, jog galima patvirtinti, kad biudžetas yra įvykdytas,

REKOMENDUOJA Europos Parlamentui patvirtinti, kad vykdomosios įstaigos direktorius įvykdė 2020 finansinių metų biudžetą.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ OL C 439, 2021 10 29, p. 3.

TARYBOS REKOMENDACIJA

... m. ... d.

dėl patvirtinimo, kad Mokslinių tyrimų vykdomosios įstaigos direktorius įvykdė

Mokslinių tyrimų vykdomosios įstaigos

2020 finansinių metų biudžetą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/778/ES, kuriuo įsteigiama Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga ir panaikinamas Sprendimas 2008/46/EB¹,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus², ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. rugsėjo 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1653/2004, nustatantį vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus³, ypač į jo 66 straipsnio pirmą pastraipą,

¹ OL L 346, 2013 12 20, p. 54.

² OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

³ OL L 297, 2004 9 22, p. 6.

išnagrinėjusi Mokslinių tyrimų vykdomosios įstaigos (toliau – vykdomoji įstaiga) 2020 finansinių metų pajamų ir išlaidų ataskaitas bei 2020 m. gruodžio 31 d. balansą, taip pat Audito Rūmų ataskaitą dėl vykdomosios įstaigos 2020 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų su vykdomosios įstaigos atsakymais į Audito Rūmų pastabas¹,

kadangi Taryba palankiai vertina tai, kad dėl Audito Rūmų ataskaitoje dėl 2020 finansinių metų pateiktų pastabų nebūtina pateikti komentarų,

kadangi atlikus pirmiau minėtą nagrinėjimą nustatyta, kad vykdomosios įstaigos biudžetas buvo vykdomas taip, jog galima patvirtinti, kad biudžetas yra įvykdytas,

REKOMENDUOJA Europos Parlamentui patvirtinti, kad vykdomosios įstaigos direktorius įvykdė 2020 finansinių metų biudžetą.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ OL C 439, 2021 10 29, p. 3.

TARYBOS REKOMENDACIJA

... m. ... d.

**dėl patvirtinimo, kad Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomosios įstaigos direktorius
įvykdė**

**Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomosios įstaigos
2020 finansinių metų biudžetą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/779/ES, kuriuo įsteigiama Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga ir panaikinamas Sprendimas 2008/37/EB¹,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus², ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. rugsėjo 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1653/2004, nustatantį vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus³, ypač į jo 66 straipsnio pirmą pastraipą,

¹ OL L 346, 2013 12 20, p. 58.

² OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

³ OL L 297, 2004 9 22, p. 6.

išnagrinėjusi Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomosios įstaigos (toliau – vykdomoji įstaiga) 2020 finansinių metų pajamų ir išlaidų ataskaitas bei 2020 m. gruodžio 31 d. balansą, taip pat Audito Rūmų ataskaitą dėl vykdomosios įstaigos 2020 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų su vykdomosios įstaigos atsakymais į Audito Rūmų pastabas¹,

kadangi dėl Audito Rūmų ataskaitoje išdėstytų pastabų dėl 2020 finansinių metų Taryba turi pateikti tam tikrą komentarą – jis pridedamas prie šios rekomendacijos; kadangi Taryba pabrėžia, kad svarbu, kad į tą komentarą būtų atsižvelgta,

kadangi atlikus pirmiau minėtą nagrinėjimą nustatyta, kad vykdomosios įstaigos biudžetas buvo vykdomas taip, jog galima patvirtinti, kad biudžetas yra įvykdytas,

REKOMENDUOJA Europos Parlamentui patvirtinti, kad vykdomosios įstaigos direktorius įvykdė 2020 finansinių metų biudžetą.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ OL C 439, 2021 10 29, p. 3.

**KOMENTARAS, PRIDEDAMAS
PRIE TARYBOS REKOMENDACIJOS DĖL PATVIRTINIMO,
KAD EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ TARYBOS VYKDOMOJI ĮSTAIGA ĮVYKDĖ
BIUDŽETĄ**

Taryba palankiai vertina Audito Rūmų nuomonę, kad vykdomosios įstaigos metinėse finansinėse ataskaitose visais pagrindiniais aspektais pateikta teisinga informacija apie jos finansinę būklę 2020 m. gruodžio 31 d., tą dieną pasibaigusiais finansiniais metais jos atliktų operacijų rezultatus, jos pinigų srautus ir grynojo turto pokyčius, vadovaujantis vykdomosios įstaigos finansinio reglamento nuostatomis, ir kad 2020 m. atliktos operacijos yra teisėtos ir tvarkingos visais pagrindiniais aspektais. Tačiau reikia pateikti vieną pastabą.

Taryba apgailestauja dėl Audito Rūmų nustatytų viešųjų pirkimų trūkumų ir ragina vykdomąją įstaigą imtis tinkamų veiksmų siekiant užtikrinti, kad viešųjų pirkimų procedūros ir susiję mokėjimai būtų tinkamai taikomi.
